



# مع الفيل

في بلاد سيام

تأليف : سامي البجيرمي

رسوم : محمد فايد



سَأَلَ مُحَمَّدٌ : « أَيْنَ نَحْنُ ؟ » .

أَجَابَهُ الْفَيْلُ : « نَحْنُ فِي « سِيَام » ( تَائِلَانْد - حَالِيَا ) ، وَلَكِنْ لَا يَعْيشُ فِي هَذَا الْجُزْءِ مِنَ الْبِلَادِ كَثِيرٌ مِنْ نَوْعِي ، فَمُعْظَمُنَا يَعْيشُ فِي الشَّمَالِ ، حَيْثُ تَوْجَدُ غَابَةُ كَثِيفَةٌ تَجُولُ فِيهَا الْأَقْيَالُ الْبَرِيَّةُ حَيْثُ تَشَاءُ ، وَتَعْمَلُ مَا يَحُلُّو لَهَا ، وَأَمَّا الْأَلِيفَةُ ، فَتَشْتَغِلُ بِجَرِّ كُتَلِ الْأَخْشَابِ وَرَفْعِهَا بَعْدَ قَطْعِ الْأَشْجَارِ .

وَأَمَّا هُنَا فِي الْجَنُوبِ ، حَيْثُ الْأَرْضُ مُسَطَّحَةٌ ، وَحَيْثُ الْأَرْضُ بكَثْرَةٍ فَلَا يَوْجَدُ إِلَّا الْقَلِيلُ مِنَّا » .

وَكَانَ الْفَيْلُ وَاقِفًا عَلَى شَاطِئِ نَهْرٍ وَاسِعٍ - وَمُحَمَّدٌ عَلَى ظَهْرِهِ - وَكَانَتْ تَبْدُو عَلَى جَانِبِي النَّهْرِ بَعْضُ الْأَكْوَاخِ الْمَصْنُوعَةِ مِنْ خَشَبِ « التَّاسَاةِ » أَوْ مِنَ الْقَصَبِ الْهِنْدِيِّ ، وَسُقُوفُهَا مِنْ سَعَفِ ( جَرِيدِ ) النَّخِيلِ .

كَذَلِكَ كَانَ فِي النَّهْرِ نَفْسِهِ كَثِيرٌ مِنَ الْمَنَازِلِ الطَّافِيَةِ مَحْمُولَةٌ فَوْقَ حِزْمٍ مِنَ الْأَخْشَابِ ، وَهَذِهِ الْحِزْمُ مَشْدُودَةٌ إِلَى أَعْمِدَةٍ خَشَبِيَّةٍ عَلَى الشَّاطِئِ .



وَكَانَ أَمَامَ كُلِّ مَنْزِلٍ ( رَصِيفٌ )

صَغِيرٌ يَجْلِسُ عَلَيْهِ النَّاسُ

وَيَطْبَخُونَ ، أَوْ يَأْكُلُونَ ، أَوْ يَتَحَادَثُونَ .

وَعَلَى تِلْكَ ( الْأَرْصِفَةِ ) يَقْضِيْ أَهَالِي

( سِيَامٌ ) مُعْظَمَ يَوْمِهِمْ ، وَيَعْرِضُ التُّجَارُ

مِنْهُمْ بَضَائِعَهُمْ لِلْبَيْعِ .



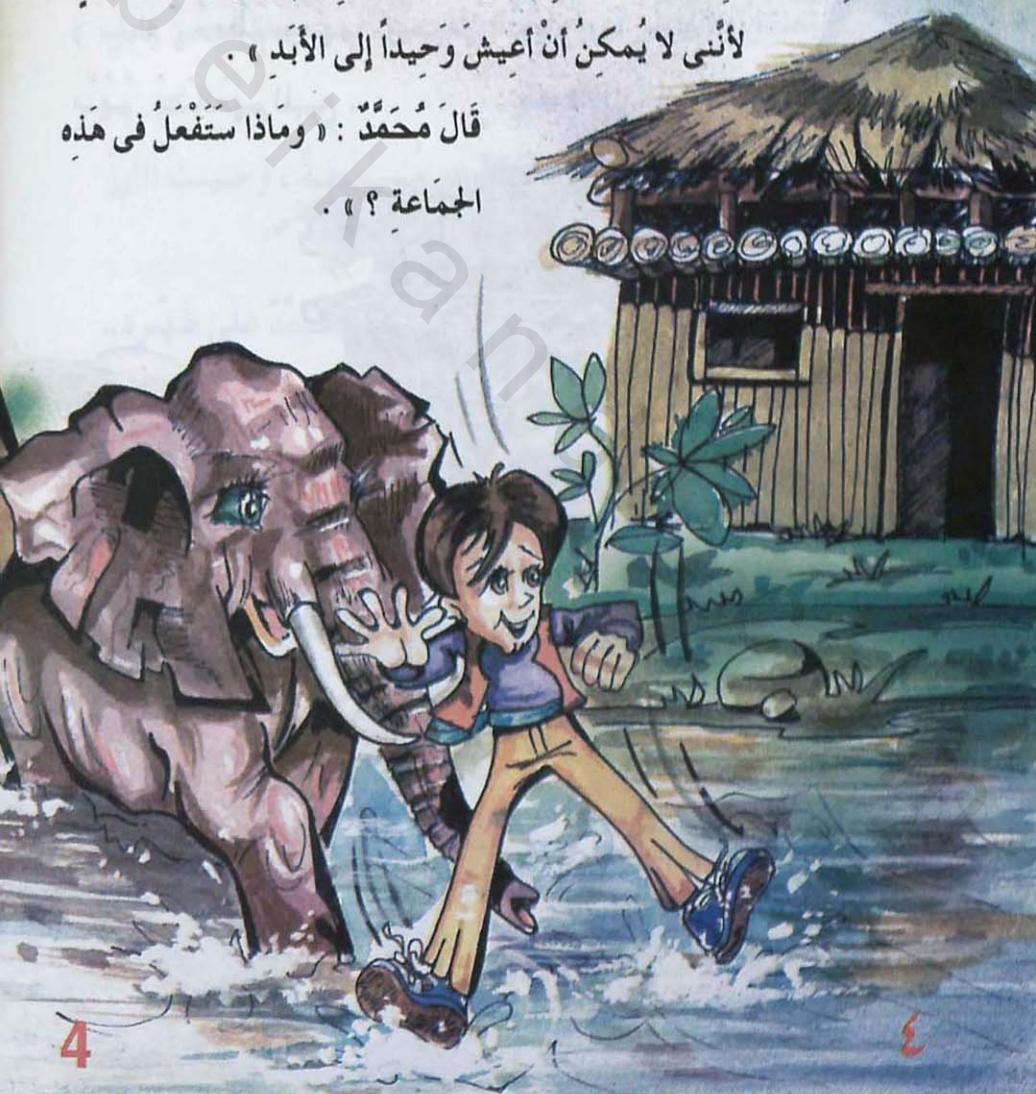
وَأَتَفَتِ الْفَيْلُ إِلَى مُحَمَّدٍ قَائِلًا « سَاعُودُ إِلَى الْغَابَةِ ۱۱ » .

قَالَ مُحَمَّدٌ : « وَمَاذَا سَتَفْعَلُ فِيهَا ؟ » .

قَالَ الْفَيْلُ : « سَأَفْعَلُ الْكَثِيرَ ، فَمُعْظَمُ وَقْتِ الْأَفْيَالِ يَنْقُضِي فِي  
الْبَحْثِ عَنِ الْغِذَاءِ ؛ لِأَنَّ الْفَيْلَ الْوَاحِدَ يَحْتَاجُ إِلَى ١٠٠ كَيْلُو جَرَامٍ مِنَ  
الْأَعْشَابِ وَالنَّبَاتَاتِ .. لِذَلِكَ فَإِنِّي سَأَحَاوِلُ الْانْضِمَامَ إِلَى أَى جَمَاعَةٍ ؛  
لَأَنِّي لَا يُمَكِّنُ أَنْ أَعِيشَ وَحِيدًا إِلَى الْأَبَدِ » .

قَالَ مُحَمَّدٌ : « وَمَاذَا سَتَفْعَلُ فِي هَذِهِ

الْجَمَاعَةِ ؟ » .



قال الفيل : « إن الأفيال تحب التحرك في جماعات ، حيث تتحرك الإناث والصغار في بداية الجماعة ، وتكون مهمتى وبقية الذكور حماية الجماعة ؛ ولهذا نسير في نهاية القطيع .. آه .. نسيت شيئاً : ما رأيك أن تستحم معي في النهر قبل أن أمضي ، فأنا وكل الأفيال نحب الاستحمام كثيراً » .

قال محمد : « أوافق على ذلك ، فأنا أيضاً أجد السباحة » .

ونزل الفيل في النهر وعلى ظهره محمد ، وما إن غاص تحت الماء حتى تزلح محمد من فوقه ، وأخذ يلعب ، ويقفز في الماء ، وكان الماء دافئاً ؛ لأن الجو في بلاد سيام حار ، والشمس تسطع فيها كل يوم وتكون شديدة الحرارة .

لح محمد بعض الأولاد يلعبون على مسافة منه وسمع

أحدهم يناديه قائلاً :

« ماذا تفعل هنا ، أيها

الفتى الغريب ؟ !

تعال لتلعب معنا » .

وكان الأولاد في قارب صغير ، امتلأ بهم ، فأمسك مُحَمَّدٌ بِجَانِبِ  
القاربِ ، وحاول الصُّعودَ إليه ، فانقلبَ بِمَنْ فِيهِ ؛ وحزنَ مُحَمَّدٌ حُزْنًا  
شديدًا لأنه خشي أن يغرقَ أحدُ الأولادِ .

لكنَّهُم كانوا جميعاً مَهْرَةً في السِّباحةِ ، وتقدَّم أحدُهُم ، وأمسك  
بالقاربِ ، وأعادَهُ كما كان ، وسبَحَ الآخرونَ نحوهً ، وصعدوا إليه  
ثانيةً ، ولما حاولَ آخِرُ ولدٍ مِنْهُم الصُّعودَ انقلبَ بِهِم القاربُ مرَّةً  
أخرى ؛ وقد كان ذلك مبعثَ سرورٍ وتسليةٍ لَهُم .



قَالَ مُحَمَّدٌ : « إِنَّ كُلًّا مِنْكُمْ ، يُجِيدُ فَنَ السَّبَاحَةِ ، مَا سِرُّ ذَلِكَ ؟ » . أَجَابَهُ الأَوْلَادُ :

« إِنَّ كَثِيرِينَ مِنَّا يَعِيشُونَ بِالقُرْبِ مِنَ النُّهْرِ أَوْ ( عَلَيْهِ ) فِي تِلْكَ المَنَازِلِ الطَّافِيَةِ ؛ وَفِي أَيَّامِ طُفُولَتِنَا تَضَعُ لَنَا أُمَّهَاتُنَا تَحْتَ أَذْرُعِنَا ( عَوَامَاتِ ) مِنَ الصَّفِيحِ ثُمَّ يَقْدِفُنَا فِي المَاءِ ، فَتَعْلُو وَنَهْبِطُ ، وَكَأَنَّنا قَطَعْنَا مِنَ الإِسْفِنَجِ .. وَبِهَذِهِ الطَّرِيقَةِ يَتَعَلَّمُ أَكْثَرُنَا السَّبَاحَةَ قَبْلَ أَنْ يَتَعَلَّمَ المَشْيَ » .

قَالَ مُحَمَّدٌ : « هَذَا رَائِعٌ ، وَالأَنَ هَيَّا بِنَا نَلْعَبُ لَعْبَةَ أُخْرَى ! » .



شَدُّ الأَوْلَادِ القَارِبِ إِلَى جَانِبِ النُّهْرِ ، وَقَفَرُوا إِلَى الشَّاطِئِ المَغْمُورِ  
بِالطِّينِ ، ثُمَّ أَخَذُوا يَجْعَلُونَ مِنَ الطِّينِ ( كُرَاتٍ ) يَقْدِفُ بَعْضُهُمْ بِهَا  
بَعْضًا .



وَعِنْدَمَا تُصْبِحُ أَجْسَامُهُمْ مُغَطَّاءَةٌ بِطَبَقَةٍ مِنَ الطِّينِ مِنْ رُءُوسِهِمْ إِلَى  
أَقْدَامِهِمْ ، يَنْزِلُونَ إِلَى النَّهْرِ ، فَيَزُولُ عَنْهُمْ الطِّينُ ، وَتَعُودُ أَجْسَامُهُمْ  
كَمَا كَانَتْ قَبْلَ بَدْءِ اللَّعْبِ .

وَلَا حَظَّ مُحَمَّدٌ أَنْ مَلَابِسَهُمْ لَمْ تَكُنْ سِوَى قِطْعَةٍ مِنَ النَّسِيجِ  
الرَّقِيقِ ، يَلْفُونَهَا حَوْلَ أَجْسَامِهِمْ عَلَى شَكْلِ يَجْعَلُهَا تَبْدُو كَأَنَّهَا  
مَلَابِسٌ وَاسِعَةٌ ، وَكَانُوا يَسْتَحِمُّونَ بِهَا ، فَإِذَا خَرَجُوا مِنَ النَّهْرِ جَفَّتْ  
فِي الشَّمْسِ بِسُرْعَةٍ .



وبعد أن لعبَ مُحَمَّدٌ مع الأولادِ ،  
شعرَ بالجوعِ ، فطلبَ من أحدهم أنْ  
يُحضِرَ لَهُ شيئاً ليأكلَهُ .  
فقالَ له الوالدُ : « فلنَسألُ أُمِّي ؛  
لأنَّ وقتَ الأكلِ لم يأتِ بعدُ ..  
فنحنُ الآنُ في مُنتصفِ النهارِ » .  
قالَ مُحَمَّدٌ : « نحنُ نأكلُ في  
هَذَا الموعدِ في بلادنا » .



قَالَ الْوَالِدُ : « أَمَا نَحْنُ فَلَا نَأْكُلُ إِلَّا مَرَّتَيْنِ فِي الْيَوْمِ ؛ مَرَّةً فِي الصَّبَاحِ ، قَبْلَ أَنْ تَشْتَدَّ حَرَارَةُ الشَّمْسِ ، وَالْأُخْرَى فِي الْمَسَاءِ ؛ وَقَدْ نَشْرَبُ الشَّايَ بَيْنَ الْأَكْلَتَيْنِ ، أَوْ نَأْكُلُ قِطْعَةً مِنَ الْكَمَكِ ، وَلَكِنَّا لَا نَأْكُلُ أَكْمَلَةً كَامِلَةً . »

وَكَانَ مُحَمَّدٌ وَالْوَالِدُ قَدْ وَصَلَا إِلَى الْمَنْزِلِ ، وَهُوَ مُقَامٌ عَلَى شَاطِئِ النَّهْرِ فَوْقَ قَوَائِمِ خَشَبِيَّةٍ كَى لَا تَغْمُرُهُ الْمِيَاهُ إِذَا فَاضَ النَّهْرُ .

فَفِي ( سِيَامِ ) يَنْعَدِمُ الْمَطْرُ مَدَّةَ سِتَّةِ أَشْهُرٍ ، ثُمَّ تُمْطِرُ السَّمَاءُ بَعْدَ ذَلِكَ كُلِّ يَوْمٍ لِمُدَّةِ سِتَّةِ أَشْهُرٍ .. وَيَرْتَفِعُ مَنْسُوبُ الْمِيَاهِ فِي النَّهْرِ حَتَّى يَغْمُرَ الْأَرْضِي الْمُنْخَفِضَةَ عَلَى جَانِبِيهِ ..

وَكَانَ الْمَنْزِلُ يَتَكُونُ مِنْ ثَلَاثِ غُرَفٍ ، كَمَا هِيَ الْحَالُ فِي كُلِّ بُيُوتِ ( سِيَامِ ) ، حَيْثُ يَنَامُ النَّاسُ فِي غُرْفَةٍ عَلَى ( حُصْرِ ) مَفْرُوشَةٍ عَلَى الْأَرْضِ ، وَغُرْفَةٌ لِلْجُلُوسِ ، حَيْثُ يَجْلِسُونَ عَلَى الْأَرْضِ أَيْضاً ، فَلَيْسَ لَدَيْهِمْ مَوَائِدُ وَلَا كِرَاسِي ، ثُمَّ تَكُونُ الْغُرْفَةُ الثَّلَاثَةُ لَطَهْيِ الطَّعَامِ .



وفور أن دخل مُحَمَّدُ المنزلَ نادى الولدَ على أمِّه قائلاً :

« هنا ولدٌ غريبٌ يريدُ شيئاً ليأكله » .

وكانتِ الأمُّ - ككلِّ سيِّداتِ سيَّامٍ - عطوفاً طيِّبةً .. فنَهَضتْ في

الحالِ ، وقَدَّمتْ لمُحَمَّدٍ أرزاً ، وقَدَّمتْ له - غيرَ الأرزِ - سمكاً في أطباقِ

صغيرةٍ ، ثمَّ موزاً وجوزَ الهنْدِ .

ثمَّ سألتَهُ في لُطفٍ : « هل أنتُ مسرورٌ ؟ » .

قالَ مُحَمَّدٌ : « نَعَمْ ، كُلُّ السُّرورِ » .

وجلسَ مُحَمَّدٌ معَ أفرادِ الأُسرةِ على

(الرُصيفِ) ليَسْتريحَ ..



وفي أثناء ذلك كان مُحَمَّدٌ يَشَاهِدُ الْقَوَارِبَ مِنْ مُخْتَلَفِ الْأَشْكَالِ  
وَالأَحْجَامِ ، تَذَهَبُ وَتَجِيءُ عَلَى صَفْحَةِ الْمَاءِ .

وكان بعض تلك القوارب صغيراً جداً لا يتسع إلا  
لشخص واحد يركب فيه ، ويدفعه في الماء بمجداف  
صغير ، والبعض الآخر أكبر من ذلك ويسير  
بمجاديف كبيرة ، وكان بعضها محملاً بالأرز  
أو بجوز الهند أو القصب ، وكان البعض  
الآخر محملاً بالناس .

سأل مُحَمَّدٌ : « ما سبب كثرة القوارب  
على هذا النهر ؟ » .

أجاب الجالسون معه :

« لأنه ليس لدينا إلا القليل من الطرق  
المرصوفة على الأرض . »



وعندنا بدلاً منها طُرقٌ مائةٌ كثيرةٌ ؛ ولذلك فإنك تجدُ  
القواربَ كثيرةً ؛ فلو لم تكن لنا قواربُ ، لَكُنَّا نضطرُّ للسباحةِ  
معظمَ الوقتِ .

على أننا في السنين الأخيرة بدأنا ننشئُ بعضَ الطُرقِ الحديديةِ  
لِحَمَلِ الرُّكَّابِ في قِطَارَاتِ .



عِنْدَ ذَلِكَ وَجَدَ مُحَمَّدٌ أَنَّ الْوَقْتَ قَدْ حَانَ لِلْعُودَةِ إِلَى السَّفِينَةِ ..  
وَعِنْدَمَا وَصَلَ إِلَيْهَا لَمْ يَجِدْ بَاقِيًا عَلَى ظَهْرِهَا مِنَ الْحَيَوَانَاتِ سِوَى  
اِثْنَيْنِ : الشَّمْبَانْزِي وَالْيَاك ..

وَكَانَ « الْيَاك » مُسْتَفْرِقًا فِي النَّوْمِ فَالْتَفَتَ مُحَمَّدٌ إِلَى  
الشَّمْبَانْزِي ، قَائِلًا :

« أَنْهَضْ ، يَا رَجُلَ الْغَابَةِ .. الْآنَ دَوْرُكَ ، وَسَاعُودُ بِكَ إِلَى وَطَنِكَ أ ،  
صَاحَ الشَّمْبَانْزِي :

« هَذَا بَدِيعٌ !! وَلَكِنَّكَ لَا تَعْرِفُ الطَّرِيقَ فَدَعْنِي كَيْ

أَقُودَ السَّفِينَةَ بِنَفْسِي ، وَاذْهَبْ إِلَى غُرْفَةِ نَوْمِكَ لِتَنَامَ

غُرْفَةَ نَوْمِكَ لِتَنَامَ ، وَلَا تَشْغَلْنِي حَتَّى نَصِلَ إِلَى بِلَادِي » .

حَيَّاهُ مُحَمَّدٌ وَذَهَبَ لِيَنَامَ وَلَمْ يَسْتَيْقِظْ إِلَّا عَلَى صَوْتِ

الشَّمْبَانْزِي يَطْرُقُ الْبَابَ قَائِلًا : « لَقَدْ وَصَلْنَا !! » .

« لَقَدْ وَصَلْنَا !! » .

الناشر : دار الرشاد

العنوان : ١٤ شارع جواد حسنى - القاهرة

تليفون : ٣٩٣٤٦٠٥

رقم الإيداع : ٩٨ / ٨٢٨٤

التقييم الدولى : 977 - 5324 - 70 - X

الطبع : عربية للطباعة والنشر

العنوان : ١٠ ، ٧ ش السلام - أرض اللواء - المهندسين

تليفون : ٣٢٥١٠٤٣ - ٣٢٥٦٠٩٨

الجمع : أرمس

العنوان : ٣٢ شارع على عبد اللطيف - مجلس الأمة

تليفون : ٣٥٦٤٤٠٤

جميع حقوق الطبع والنشر محفوظة

١٤١٩م - ١٩٩٨م

الطبعة الأولى :